

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux**  
**Canada**

800 Burrard Street, Room 219

800, rue Burrard, pièce 219

Vancouver, BC V6Z 0B9

Bid Fax: (604) 775-7526

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
219 - 800 Burrard Street  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> OCPR- Produits d'imagerie non dur		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EZ107-120002/F		<b>Date</b> 2015-04-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EZ107-120002		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-2-35246 (582)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-582-7412		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-01-05
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-04-30</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lee, Hilda		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van582
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 666-1106 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ107-120002/F

Amd. No. - N° de la modif.

009

Buyer ID - Id de l'acheteur

van582

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EZ107-120002

File No. - N° du dossier

VAN-2-35246

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**TITRE: Offre à commandes principale et régionale (OCPR) – Produits d'imagerie non durables**

**VOIR PIÈCE JOINTE**

La présente modification 006 est produite pour intégrer les renseignements suivants à l'invitation à soumissionner n° EZ107-120002/F.

- 1) Question et réponse
- 2) Report de la date de clôture au jeudi 30 avril 2015, 14 h, heure du Pacifique

### **QUESTION ET RÉPONSE**

**Q1.** Dans la partie 5 de la DDP, vous mentionnez ce qui suit :

#### **1. Attestations obligatoires préalables à l'émission d'une offre à commandes**

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec l'offre mais elles peuvent être fournies plus tard. Si l'une de ces attestations n'est pas remplie et fournie tel que demandé, le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de se conformer à la demande du responsable de l'offre à commandes et de fournir les attestations dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

Dans la partie M1 de la modification 6, vous mentionnez :

#### **M1**

L'offrant doit obtenir le numéro d'homologation de l'ONGC relatif à la norme CAN/CGSB-53.148-2011 (l'offrant doit inscrire son numéro d'homologation) pour les cartouches suivantes de catégorie 2 avec leur soumission.

Laquelle des deux dispositions s'applique?

**A1.** Les offrants doivent obtenir leur homologation de l'ONGC avant l'émission de l'offre à commandes. Le responsable de l'offre à commandes informera l'offrant des délais pour produire l'information. Afin de donner à l'ONGC suffisamment de temps pour la mise à l'essai et l'acceptation des cartouches de toner remises à neuf, les nouvelles demandes d'homologation dans le cadre de la DOC seront refusées si elles sont soumises dans les quinze (15) jours civils précédant la date de clôture de la DOC.

### **Annexe << C >> Évaluation et Méthode de sélection:**

#### **EFFACER:**

L'offrant doit obtenir le numéro d'homologation de l'ONGC relatif à la norme CAN/CGSB-53.148-2011 (l'offrant doit inscrire son numéro d'homologation) pour les cartouches suivantes de catégorie 2 avec leur soumission.

#### **INSCRIRE:**

L'offrant doit obtenir le numéro d'homologation de l'ONGC relatif à la norme CAN/CGSB-53.148-2011 (l'offrant doit inscrire son numéro d'homologation) pour les cartouches suivantes de catégorie 2 avant l'émission de l'offre à commandes.

#### **Page 1 – Page couverture**

**EFFACER :** La date et l'heure de clôture de l'invitation sont le 23 avril 2015, 14 h, heure du Pacifique

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EZ107-120002/F  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EZ107-120002

Amd. No. - N° de la modif.  
009  
File No. - N° du dossier  
VAN-2-35246

Buyer ID - Id de l'acheteur  
van582  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**INSCRIRE :** La date et l'heure de clôture de l'invitation sont le 30 avril 2015, à 14 h, heure du Pacifique

**Toutes les autres conditions demeurent les mêmes.**